

Eki aldeko BARRUTITIK

Altza · Intxaurreondo · Miracruz-Bidebieta



1. zenbakia
Número 1

AURKIBIDEA

EKIALDEKO BARRUTIA

Aurkezpena.....	2
Ekialdeko barrutiaren egoitza:.....	3

BARRUTIKO PROIEKTUAK

Barrutitik sortzen diren proiektuak.....	5
Ekialdeko barrutiko hautesle-errola berria.....	7
2026rako jardueren eta proiektuen balantzea.....	10

AUZOETAKO JARDUKETAK

Garberako oinezkoen sarbideetan argiztapena hobetzea.....	12
Kirolgune berriak Bidebietan eta Herreran.....	14
Igogailu berria Altzako anbulatoriorako.....	15

Bizilagun agurgarria:

Ekialdeko Barrutian egiten diren ekimen eta jardueri buruzko informazioa jaso nahian, newsletter berri hau aurkezten dizugu. Aldizka, Altza, Intxaurrondo eta Miracruz-Bidebieta auzoetako gaurkotasunaren berri eta Barrutiko Batzordean eta bertako lantaldeetan egiten den lanaren berri emango dizugu.

Ekialdeko Barrutiak hainbat organo ditu Altza, Intxaurrondo eta Bidebieta auzoetan programa-jarduera zabala garatzeko.

Ekialdeko Barrutiko Udal Batzarra kudeaketa deskontzentratuko kide anitzeko organoa da, gutxienez hiru hilean behin egiten ditu ohiko bilkurak, eta hemeretzi kidek osatzen dute: Barrutiko Batzarreko zinegotzi-lehendakariak, talde politikoetako zazpi kidek, auzo-elkarteetako bost ordezkariak eta Entitateen Udal Erregistroan inskribatuta dauden erakunde sektorialetako bost ordezkariak (kultura-, kirol-, hezkuntza- eta abar).

Gaur egun zazpi lantalde aktibo daude honako arlo hauetan: Parte-hartzea eta komunikazioa, Hirigintza eta mugikortasuna, Merkataritza, Berdintasuna, Gizarte eta kultura gaiak, Egituraketa eta Memoria historikoa. Azken urtean zehar, hezkuntza, kultura, gizarte eta komunitate-proiektu ugari atera dira Altzan, Bidebieten eta Intxaurrondon, udal arloekin eta auzo horietako eragileekin elkarlanean. Ekimenek gazteria, hizkuntza-integrazioa, kultura-sorkuntza, berdintasuna eta kohesio komunitarioa izan dituzte ardatz, eta, aldi berean, barrutian bizimodua hobetzen jarraitzeko funtsezko hainbat azterketa estrategiko bultzatu dira.

Dokumentu honetan, halaber, Donostiako Udalak bultzatu dituen Ekialdeko Barrutiko auzoetan garatutako proiektu eta ekintzen zerbitzu-informazioa eta albisteak aurkituko dituzu.

Ekialdeko barrutiko egoitza, udal bulegoak baino askoz gehiago

Barrutiko bizitza eta lana Harrobieta plazako 17. zenbakian garatzen da



Ekialdeko barrutiaren bizitza instituzionala, administratiboa eta parte hartzekoa Altza auzoko Harrobieta plazako 17. zenbakian dagoen egoitzan garatzen da, udal administrazioa herritarrei hurbiltzeko eta Barrutiko Batzarraren eguneroko lana errazteko sortutako gunea.

Ekialdeko Barrutiko Batzarrak Donostiako Udalak kokaleku horretan horretarako gaitutako bulegoetan du egoitza, eta barruti horretako jarduerarako eta Udalaren eta auzotarren arteko harreman zuzenerako erreferentzia-puntu gisa finkatu da.

Bulego horiek hainbat gunek dituzte Barrutiko Batzordearen eskura, beren jarduerak garatzeko; besteak beste, lan-bulegoa, bulegoa, bilera- eta batzar-gela, erabilera publikoko komunak eta langileentzako office txiki bat. Horrek guztiak ingurune funtzionala osatzen du, eta horrek erraztu egiten du bai barne-lana, bai barrutiaren bizitzari lotutako topaketak, bilerak eta saioak egitea.

Gainera, Udalinfo Herritarrentzako Arreta Zerbitzua dago bertan, eta bi arreta-postu daude eskuragarri 9: 00etatik 14:00etara. Horri esker, herritarrek udal-kudeaketak egin ditzakete, hiriko beste toki batzuetara joan beharrik gabe. Horrez gain, autotramitazio-makina bat dago, kudeaketa-aukerak zabaltzen dituen eta erabilera-ordutegi zabalagoa eskaintzen duena.

Instalazioek konpostajerako zabor-poltsak saltzeko makina bat ere badute, hondakinen kudeaketa egokia errazten eta herritarren artean ohitura jasangarriagoak sustatzen laguntzen duen zerbitzu bat.

Gela horiek, oro har, espazio hurbil eta irisgarri gisa eratzen dira, barrutian udalen presentzia indartzeko eta Altzako eta Ekialdeko Barruti osoko bizilagunei eragiten dieten gaien parte-hartzea, arreta eta eguneroko kudeaketa errazteko pentsatuta.

Barrutitik sortzen diren proiektuak

Euskara bultzatzea, gazte-proiektuak edo berdintasuna eta osasuna sustatzeko programak babestea, Ekialdeko Barrutitik azken hilabeteetan aurrera atera diren ekimenen artean

Hauek dira barrutiko lantaldeek azken hilabeteetan egindako proiektu eta ekimen nagusiak:

Euskara eta hizkuntza-inklusioa bultzatzea

Euskara Zerbitzuak haur eta nerabeentzako hainbat programa finkatu garatu ditu:

- Aisikasi: 11-14 urteko gazteentzako udaleku espezifikoa, euskara ikasten hasiberriak direnentzat. 55 parte-hartzaile ditu.
- Ongi etorri DBHra: DBHn hasten diren ikasleentzako dinamizazioa, barrutiko institutueta 250 ikasleen artean euskararen erabilera indartzeko.
- Gau Beltza: Altzan euskal kultura-tradizioa berreskuratzeko.
- Ikerketa soziolinguistikoa: populazio migratuaren hizkuntza-integratioari buruzko azterlana (2000-2020), 1970eko hamarkadako migrazioari buruz egindako lanaren jarraipena.

Hiru auzoetan gazteek sormena sustatzeko proiektuak

"3 auzoetan gazteen sormena sustatzeko proiektua" programaren barruan, bi ekintza garrantzitsu garatu dira:

- Muralak eta graffiti-tailerrak Altzan (IES Altza BHI) eta esku-hartze artistikoak Bidebietan (IES Bideberri BHI). Ikasleen parte-hartze handia egon da eta ikuspegi pedagogikoa landu da, bizikidetzaren, aniztasuna eta sormenezko adierazpena oinarritzat hartuta.
- Intxaurdok, dokumental-proiektu komunitarioa, Larrotxene Kultur Etxearekin, Politikarekin, IZBERekin y Lauaizeta Ikastetxearekin batera bultzatutakoa, ikus-entzunezko hezkuntza, memoria eta sorkuntza uztartzen dituen.

Berdintasuna eta gizarte-kohesioa

Berdintasun Taldeak sustatutako proiektuak babesten jarraitzen du Ekialdeko Barrutiak, besteak beste honako hauek:

- Emakume migratuen parte-hartzea sustatzeko programak.

- Jabekuntza eskola.
- Komunitatearen erantzuna indarkeria matxistaren aurrean.
- Memoria historikoko ekimenak, errepresaliatutako emakumeei buruzko ikerketa barne.
- Berdintasun Planaren komunikazio- eta jarraipen-ekintzak.

Era berean, kirolean indarkeria matxista prebenitzeko garatutako proiektua ere aipagarria da. Alzako, Intxaurreondoko eta Bidebietako zazpi kirol-klubek parte hartu dute proiektu horretan. Klub horietako egituretako 114 pertsonari eman zaie prestakuntza, Amets Castrejana espezialistak emandako ikastaro baten bidez. Gainera, Altza BHiko eta Bideberri BHiko 120 ikaslek berdintasunari eta indarkeriaren prebentzioari buruzko prestakuntza jaso dute.

Osasun emozionala eta ekintza komunitarioa

Aipagarria da Zu-lotik ekimena, 16 eta 30 urte bitarteko gazteei zuzendutako proiektu aitzindaria. Horren bidez, entzuteko, hausnartzeko eta azterketa kolektiboa egiteko espazio seguruak sortzeko aukera eman da. Programak hainbat gai landu ditu, esaterako, nahi ez den bakardadea, bizikidetzak, osasun emozionala eta barrutiko gazte migratuei bereziki eragiten dieten desberdinkeriak.

Onartu da Ekialdeko Barrutiko hautesleak definitzen eta finkatzen dituen errolda berria

Hautesle Erroldaren Bulegoak Barrutiko Batzordeak berak egindako eskaerari erantzun dio, hauteslekuen eta hautes-mahaien osaera Altzan, Intxaurreondon eta Bidebietan bizi diren pertsonen egokitu dakien

Hautesle Erroldaren Bulegoak onartu egin du Ekialdeko Barrutiari (Altza, Intxaurreondo eta Bidebieta) dagozkion erroldaren eta hauteskunde-mahaien banaketa aldatzea, hiriko 3 auzo horietako bizilagunek emandako botoak eremu geografiko horretara berariaz mugatzen direla bermatzeko. Horrela, Ekialdeko Barrutiko Batzordeak berak egindako eskariari erantzuten zaio, hauteslekuen osaerak eta hauteskunde-mahaiek Ekialdeko Barrutiko berariazko errolda kontuan har dezaten.

Honekin, orain arte gertatzen ari zena saihestuko da: Ekialdeko Barrutian bizi direnen botoak eta eremu horretatik kanpo bizi direnen botoak nahastea. Aldaketa honi esker, Altza, Intxaurreondo eta Bidebietan bizi diren pertsona guztien botoak Ekialdeko Barrutiko Batzarraren ordezkari politiko osatzeko zenbatuko dira.

2020ra arte, hiri mailako emaitzak hartzen ziren kontuan Ekialdeko Barrutiko Batzarraren ordezkari politiko zehazteko orduan. Organo horretan, auzo-elkarteek eta erakunde sektorialek ere ordezkari politikoak dute. Urte bereko urtarilean, Altza, Intxaurreondo eta Bidebietan lortutako botoen arabera talde politikoak izendatzeko araudi organikoa aldatzea onartu zen Udalaren osoko bilkuran.

Aldaketa hori 2023ko hauteskundeetan aplikatu zen, baina Ekialdeko Barrutiko Batzarreko ordezkari politikoak eta haien lehendakari izendatzeko emaitza horien aplikazioak agerian utzi zuen ez zirela behar bezala zenbatzen Ekialdeko Barrutian bizi diren pertsonen botoak: Ekialdeko Barrutian kokatutako hauteslekuetan, mahaien banaketa zela-eta, bertatik kanpo bizi zirenek eman zezaketen botoa. Eta alderantziz ere bai, hau da, Barrutitik kanpoko hauteslekuetan bozkatzea tokatzen zitzaizen auzotarrak.

Etorkizunean gertatutakoa errepikatu ez zedin, Barrutiko Batzarrak, Egituraketa lantaldearen bitartez, Donostiako erroldaren sekzionatuaren aldaketa bultzatu zuen 2024an, mahaien banaketaren inguruko irizpide berriak finkatzeko asmoz. Hautesle Erroldaren Bulegoak, azkenean, onartu egin ditu proposatutako aldaketak Ekialdeko Barrutiko (Altza, Intxaurreondo eta Bidebieta) errolda-errealitateari erantzun ahal izateko.

Egindako aldaketek ez dute inola ere hautesleku-aldaketa ekarriko barrutiko biztanleentzat, aldaketak mahaien banaketari bakarrik eragiten baitio.

Honela geratuko litzateke mahaien aldaketa:

Barrutia/Sekzioa: 5-12tik 7-3ra pasatzea

- ALCALDE JOSE ELOSEGI etorbidea:
* zenbaki bikoitiak 6tik 44era (6, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42 eta 44).
- INTXAURRONDO:
* zenbakia bikoitiak: 12tik 46ra
* zenbaki bakoitiak: 1etik 49ra
- ATARIZAR: 24. eta 26. zenbakiak

Barrutia/Sekzioa: 7-3tik 5-14ra pasatzea

- ULIA pasealekua
* zenbaki bikoitiak: 14tik 30era
* zenbaki bakoitiak: 375
- MENDIOLA bidea:
*zenbaki bakoitiak 1etik 27ra
- ALCALDE JOSE ELOSEGI etorbidea:
*zenbaki bakoitiak 191tik 273ra

Barrutia/Sekzioa: 4-14tik 7-26ra pasatzea

- OTXOKI pasealekua:
* zenbaki bikoitiak: 8tik 68ra (8,10,12 eta 68)
- Beharko biribilgunea

Barrutia/Sekzioa: 7-26tik 7-27ra pasatzea

- UBA bidea:
* zenbaki bikoitiak: 2tik 90era
* zenbaki bakoitiak: 21etik 91era
- UBEGI, Tr de, 2. zenbakia
- MARRUS bidea:
* zenbaki bikoitiak: 4tik 30era
* zenbaki bakoitiak: 9tik 23ra
- UBARBURU pasealekua:
*zenbaki bakoitiak 5etik 39ra

- MATEOERROTA:
 - * zenbaki bikoitiak: 2tik 10era
 - * zenbaki bakoitiak: 1etik 17ra
- URSALTO:
 - * zenbaki bikoitiak: 4 eta 10
- AIENAS: 1, 2 eta 3 zenbakiak
- SARRUETA pasealekua:
 - * zenbaki bikoitiak: 92 eta 94
- Sarruetako biribilgunea
- Espartxo zubia

Barrutia/Sekzioa: 7-1etik 7-26ra pasatzea

- LAUAIZETA:
 - * zenbaki bakoitiak: 1etik 47ra
- ALTZA pasealekua:
 - * zenbaki bakoitiak: 25etik 57ra
- ARTXIPI bidea:
 - * zenbaki bikoitiak: 40tik 46ra
 - * zenbaki bakoitiak: 37tik 53ra

Ekialdeko Barrutiak 2026rako jarduera-balantzea eta proiektuak aurkezten ditu

Helburua auzoak hobetzen jarraitzea da, ikuspegi parte-hartzaile, sozial eta jasangarri batetik, eta Batzordearen eginkizuna sendotuz, erabakigune eta herritarrekiko hurbiltasun giltzarri gisa

Ekialdeko Barrutiak ibilbide-orri argi batekin egingo dio aurre 2026ari, auzoak hobetzen jarraitzea bideratuta dagoena, ikuspegi parte-hartzaile, sozial eta jasangarri batetik, eta Batzordearen zeregina sendotuz, erabakitzeko eta herritarrekiko hurbiltasunerako funtsezko gune gisa. Horrela egiaztatu ahal izan zen Ekialdeko Barrutiko azken Ohiko Batzarrean. Batzar horretan, 2024. eta 2025. urteetako aurrekontuen azterketa bat egin zen, eta 2026rako aurreikusitako proiektuen berri eman zen.

Ekialdeko barrutia lurraldean egoitza duten 258 erakundek osatzen dute, eta ordezkari politikoek, auzo-elkarteek eta erakunde sektorialekin osatutako batzordea du. Gaur egun, Barrutiak zazpi lantalde aktibo ditu, honako arlo hauetan zentratuak: parte-hartzea eta komunikazioa, hirigintza eta mugikortasuna, merkataritza, berdintasuna, gizarte eta kultura gaiak, ingurumena eta memoria historikoa.

2026rako aurreikusitako aurrekontua eta proiektuak

Ekialdeko Barrutiko Batzarrak 2026. urterako aurreikusitako jarduera-ildo eta proiektu nagusiak aurreratu ditu, aurreko ekitaldietan egindako lana sendotzen dutenak eta barrutiko auzoetako espazio publikoa, gizarte-kohesioa eta bizi-kalitatea hobetzearen aldeko apustua indartzen dutenak.

Inbertsioen kapituluan, kirola, mugikortasuna, bide-segurtasuna eta ingurumen-jasangarritasuna ardatz dituzten jarduerak jasotzen dira. Proiektu nabarmenen artean, Altzako kiroldegiko plazan kalistenia aparailuak jartzea (42.350 euroko inbertsioa) eta Intxaurreondoko Felix Gabilondo plazan eta Altzako kiroldegian tenis mahaiak jartzea daude. Jarduera hauen helburua aire zabaleko kirola eta espazio publikoen erabilera aktiboa sustatzea da.

Mugikortasunaren eta bide-segurtasunaren arloan, esku-hartze garrantzitsua aurreikusten da Herrera pasealekuan, trafikoa lasaitzera eta segurtasuna hobetzera bideratuta, inbertsio esanguratsua egiten duten hainbat partidarekin. Era berean, airearen kalitatea neurtzeko sistemak instalatzea aurreikusten da, Ekialdeko Barrutiak osasun publikoarekin eta ingurumen-jasangarritasunarekin duen konpromisoa indartuz.

2. kapitulua gastu arruntari eta programei buruzkoa da, eta ekimen sozial, kultural eta komunitario ugari biltzen ditu. Horien artean azpimarratzekoa da Alzako historiaren sintesia, 40 urteko lana tokiko memoria berreskuratzeko, eta Donostia Kulturak bultzatutako kultur ekimenei eta barrutian euskara sustatzeko programei eustea.

2026rako programazioak berdintasunaren eta gizarte-kohesioaren aldeko politikak ere indartzen ditu, emakume migratzaileen parte-hartzea sustatzeko, ahalduntze-eskolaren jarraitutasuna sustatzeko, indarkeria matxistari erantzun komunitarioa emateko eta espazio publikoan berdintasuna sustatzeko partidekin. Horrez gain, bakardade-egoerei aurre egiteko jarduera espezifikoak egin dira, hiri-inguruneetan gero eta errealitate handiagoa baita.

Gazteriaren eta komunitatearen esparruan, gazteen sormena sustatzeko proiektuak sartzen dira, bai eta Ekialdeko Barrutira iritsi berrien harrera integrala eta komunitarioa diseinatzeko prozesu bat ere, bizikidetzeta eta gizarteratzea indartuz.

Azkenik, 2026ko aurrekontuak jarduketa estrategikoak aurreikusten ditu, hala nola Eskalantegiko igogailuaren proiektua idaztea, barrutian energia berriztagarrien sistema berriak identifikatzeko azterlanak eta aintzatespenerako eta memoria historikorako hainbat ekimen.

Udalak hobetu egingo du Intxaurrondotik, Altzatik eta Martutenetik Garberara doazen oinezkoen sarbideen argiztapena

Obrak urtarrilean hasiko dira eta hiru puntu kritiko kentzea ahalbidetuko dute

Donostiako Udalak esleitu ditu Garbera merkataritza-gunea Intxaurrondo (Otxoki pasealekua), Altza (Larratxo) eta Martutene auzoekin lotzen duten oinezkoentzako hiru bideen argiztapena hobetzeko lanak. Jarduera honen helburua segurtasuna indartzea eta bide horietatik oinez joateko erraztasunak ematea da.

Krean, S. Coop. enpresak idatzi du proiektua, eta gabeziak dituzten tarteetan argiztapena egokitzea eta indartzea aurreikusten du; horietako batzuk segurtasunerako puntu kritikotzat jotzen dira, batez ere gaueko ordutegian. Urbycolan S.L. enpresari esleitu zaizkio lanak, 246.500 euroko kostuarekin (BEZa barne), eta sei hilabeteko exekuzio-epea aurreikusi da.



Intxaurrondoko Otxoki pasealekuak LED argiak ditu dagoeneko, eta Garberatik gertu dagoen azken zatian jardungo da, argia nahikoa ez denean. Puntu horretan luminaria berri bat instalatuko da, lehendik daudenen ezaugarri berberekin, argiztapen homogeneoa bermatzeko.

Larratxotik doan oinezkoentzako sarbideari dagokionez, lanak bi zatitan banatuko dira. Aire zabaleko ibilbidean, antzinako argien ordeztan LED teknologiako argi eraginkorragoak jarriko dira, eta farola berriak jarriko dira merkataritza-gunetik gertuen dagoen tartean, gaur egun argiztapenik ez duena. Bestalde, autobidearen azpiko tunelean potentzia handiagoko fokuak jarriko dira ikuspena eta segurtasun-sentsazioa hobetzeko.



Garbera eta Martutene arteko oinezkoentzako bideari dagokionez, 27. Poligonotik Garberako biribilgunera igotzeko errepidera iristeko oinezkoentzako bidea eta tarte horretatik 27. Poligonora doan espaloia hobetuko dira.



Kalistenia eta teqball-a egiteko bi kirol-gune berri estreinatu dituzte Bidebieta eta Herrera auzoetan

*Auzoko Ahotsak! Ekialdeko Barrutiko haurren parte-hartze organoaren barne
sortu dira*

Bidebieta eta Herrera auzoek bi kirol-instalazio berri dituzte kalistenia eta teqball praktikatzeko. Auzoko Ahotsak! Ekialdeko Barrutiko haurren partaidetzarako organoan egindako lanaren emaitza zuzena da.

"Auzoko Ahotsak!" Ekialdeko Barrutiko Haurren Partaidetzarako Foroa da. Gune horretan, barrutiko ikastetxeetako ordezkariak auzoak hobetzeko dituzten beharrak, nahiak eta ideiak partekatzen dituzte. Ikasturte bakoitzean gai bat lantzen da, eta, 2025/2026 ikasturtearen esparruan, ikasleek kirolean eta jarduera fisikoko espazioetan oinarritu dute beren gogoeta.



Donostia Gazteria, Donostia Kirola eta beste udal agente batzuekin lankidetzan, Altza, Bidebieta eta Intxaurreondoko Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailetako ikasleek hainbat hilabetez lan egin dute beharrak aztertu, proposamenak diseinatu eta bideragarritasuna aztertzeko. Ekialdeko Barrutiko aurrekontuari esker, partaidetza-organoren funtzionamendua eta hautatutako proposamenak gauzatzea ahal izan da.

Igogailu berria Altzako osasun zentrorako

Txirrita Bertsolaria pasealekuko aparkalekuaren eta osasun-eraikinaren sarrera nagusiaren artean dagoen desnibela gainditzeko aukera emango du

Altzako osasun-zentrorako irisgarritasuna hobetzeko lanak abian dira. Obrek hiri-igogailu bat ezartzea aurreikusten dute, Txirrita Bertsolariaren pasealekuko aparkalekuaren eta osasun-eraikinaren sarrera nagusiaren arteko egungo desnibela gainditzeko. Horrela erabiltzaile guztientzako ibilbide irisgarri bat ziurtatuz.

Aurreikusitako exekuzio-epea sei hilabetekoa da, eta, beraz, aurreikuspenen arabera, igogailu berria udazkenerako egongo da martxan.



Proiektuaren helburu nagusia da Altzako bizilagunak beren anbulatoriora ondo iritsi daitezen bermatzea, aparkalekuaren eta Osakidetzako zentroko ate nagusiaren artean 7,5 metroko kota-aldea gaindituz. Igogailua ohatila bat garraiatzeko diseinatu da, eta gutxienez 2,30 metroko sakonerako eta 1,20 metroko zabalerako kabina bat izango du. Ateak automatikoak

izango dira, joan-etorri horizontalekoak, eta mugikortasun urriko pertsoneri sartzeko eta irteten laguntzeko behar den denbora izango dute.

Proiektuak, gainera, hiri-segurtasuneko eta genero-ikuspegiko irizpideak jasotzen ditu. Igogailuko ateak partzialki gardenak izango dira eta, gutxienez, jasogailuaren nukleoaren lau aldeetatik bi ere gardenak izango dira, kanpotik ikuspena bermatzeko. Proiektuak 606.323 euroko aurrekontua du (BEZa barne).